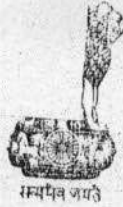


Regd. No. NE 907



The Mizoram Gazette

Published by Authority

Vol. XXIII Aizawl, Friday, 15. 4. 1994, Chaitra 25, S. E. 1916, Issue No. 15

Government of Mizoram Part I

Appointments, Postings, Transfers, Powers and other Personal
Notices and Orders.

(ORDERS BY THE GOVERNOR)

NOTIFICATIONS

No.A. 19014/42/91-PAR (GS), the 13th April, 1994. On attaining the age of superannuation of 58 years, the Governor of Mizoram is pleased to allow Pi K. Lalsangpuui, Under Secretary, Environment & Forest Department, to go on superannuation pension with effect from 30.4.1994 (A N).

No.A. 35019/8/84-P&AR (GSW), the 15th April, 1994. The Governor of Mizoram is pleased to extend the deputation period of Pu Lalzarliana Renthlei, IOFS, for a further period of one year with effect from 8.11. 1993 as Managing Director, Mizoram Food & Allied Industries Corporation Ltd. (MIFCO) under the same terms and conditions of his initial deputation.

Lalmalsawma,
Secretary to the Govt. of Mizoram.

No.A. 32013/1/89-P&E/Pt, the 12th April, 1994. On the recommendation of Selection Committee the Governor of Mizoram is pleased to promote

Pu V.L. Khuma, Executive Engineer, Serlui 'B', Roads & Building Division, Bilkhawthlir to the post of Superintending Engineer (Civil), Hydel Circle, Power & Electricity Department in the scale of Pay of Rs. 3700-125-4700/-150-5000/-per month plus all other allowances as admissible under the rules with effect from the date of joining the post.

The Governor of Mizoram is pleased to order further that Pu V.L. Khuma will continue to hold the post of Executive Engineer, Serlui 'B', Roads & Building Division, Bilkhawthlir in addition to his own duties as Superintending Engineer (Hydel) till such time alternative arrangement is made.

V.L. Hminga,
Deputy Secretary to the Govt. of Mizoram,
Power & Electricity Department.

No.A. 32012/1/92-AH&V, the 13th April, 1994. On the recommendation of the Selection Committee held on 6.8.1993, the Governor of Mizoram is pleased to promote Dr. P.K. Nath, General Manager, RBCF, Tanhril, AH&Vety. Department, to the grade of Joint Director, A.H. & Vety/Department, in the scale of pay of Rs. 3700-125-4700-150-5000 p.m. plus other allowances as admissible under rules from time to time and he is posted as Jt. Director, Lunglei vice Dr. Lalhnuna, Jt. Director (Transferred).

Further, the Governor of Mizoram is pleased to transfer Dr. Lalhnuna, Jt. Director, Lunglei to the post of Jt. Director (Biogas) in the Directorate of A.H.& Vety. vice Dr. C. Lianmawia promoted with immediate effect and until further orders.

Dr.P.K. Nath. General Manager RBCF will move first.

Dr.P.K. Nath, will hand over charges to Dr. Saihlira, Key Village Officer i/c Liquid Nitrogen Plant, Tanhril Vety. Farm. Dr. Saihlira will hold charges of General Manager of RBCF in addition to his own duties from the date of taking over until further orders

Denghnuna,
Secretary to the Govt. of Mizoram,
A.H.& Vety. Department.

No.A. 22012/1/87-AGR, the 15th April, 1994. In pursuance of the notification of even number dated 3rd December, 1993 and in the interest of public service the Governor of Mizoram is pleased to order transfer and posting of Pu A.U. Majumdar, Training Associate (Horti) K.V.K. Kolasib to the post of Agronomist presently lying vacant in the Directorate of Horticulture, Aizawl in the scale of pay of Rs. 3000-4500/-with effect from 1st March, 1994.

R.K. Singha,
Deputy Secretary to the Govt. of Mizoram,
Agriculture Department.

ORDER

No.A. 19015/2/90-TC, the 11th April, 1994. The Governor of Mizoram is pleased to allow Pu Lawmthanga, Marketing Officer, Directorate of Trade & Commerce Department to cross Efficiency Bar at the stage of Rs. 230/-p.m in the scale of pay of Rs. 2000-60-2300-E.B-75-3200-100-3500-/p.m.with effect from 1.12.1993.

Lalpari,
Under Secretary to the Govt. of Mizoram,
Trade & Commerce Department.

CORRIGENDUM

No. G. 12017/1/92-EDN, the 14th April, 1994. In partial modification of this Deptt's Notification No. G.12017/1/92-EDN Dt. 21. 7. 93, the effective date of promotion to Lecturer's (Selection Grade) in respect of Pu F. Lalhminganga, Lecturer (Senior Scale) Govt. Champhai College appearing at Sl. 17 of the Notification should be read as "1. 7. 93" instead of "27. 6. 91".

R. Bhattacharjee,
Joint Secretary to the Govt. of Mizoram,
Education & Human Resources Department.

Government of Mizoram

PART - II (A)

Resolutions, Regulations, Orders, Notifications, Rules and Acts, Award of Tribunal, Requisition, Acquisition and declaration relating to land and Forest etc., by the State Govt. and Head of Departments.

NOTIFICATIONS

No.LAD/VCA-263/89/31, the 11th April, 1994. Pu te Lalhmingthanga leh H.Rang-thanthuama Zawlpui V/C member ten Village Council member an nihna atanga ban an dilna chu Mizoram Governor chuan LHD (V/Cs) Act, 1953 Section 7(6) na hmaingin a pawmpui a. Tin, ni 20. 10. 93 ah Pu Thuamliana banna chu pawm a lo ni tawh bawk a ni.

Tichuan Zawlpui V/C-ah chuan V/C member pakhat chauh a awm tak avang in rorelna kengkawh zel tham a ni ta lova. Mizoram Governor chuan L.H.D. (V/Cs) Act, 1953 Section 25(1)-na hmaingin he order chhuah ni atang hian a thiat ta a ni.

R.V. Lalmawia,
Commr/ Secy. to the Govt. of Mizoram,
Local Administration Deptt.

No.G.25020/1/89-TC, the 15th April, 1994. In pursuance of Finance Department letter No. G. 25015/3 94-F.APF/1 dt. 21. 3. 1994, the Governor of Mizoram is pleased to constitute the Monitoring Committee to study the Audit Report, Draft paras/PAC questionnaire and to expedite necessary replies under Trade & Commerce Department.

The composition of the Monitoring Committee will consists the following members :-

- | | |
|--|----------------------|
| 1. Secretary, Trade & Commerce | — Chairman |
| 2. Director, Trade & Commerce | — Member (Secretary) |
| 3. Under Secretary, Trade & Commerce | — Member |
| 4. Finance Secretary or his representative | — Member. |

Denghnuna,
Secretary to the Govt. of Mizoram
Trade & Commerce Department.

Government of Mizoram

Part IX

Advertisements, Notices (Tender Notices), Advertisements for the posts and Vacancies etc. Registration and Liquidation and Merger Notification of Co-operative Societies by the State Government and Results of the State Lottery.

CERTIFICATE OF REGISTRATION OF AMENDMENT OF THE NAME OF SOCIETY

RULE 10 (3)

In the Office of the Assistant Registrar, Cooperative Societies, Aizawl West, Aizawl under the Assam Cooperative Societies Act, 1949 (Act 1 of 1950).

I do hereby certify that pursuant to the Assam Cooperative Societies Act, 1949 (Act 1 of 1950) the Amendments shown in the enclosed documents of the Bye-Laws of the Bethlehem Veng Livestock Cooperative Society Ltd. registered under the aforesaid Act on the 7.11.1990 under No. AW-16/90-91 in the District of Aizawl has duly been registered.

The following is the Area of Operation of the Society :—

(1) Bethlehem Vengchhak.

The Bye-Laws Amended and registered this day are as follows :—

NAME OF THE SOCIETY : Bethlehem Veng Multi Commodity Producer Cooperative Society Ltd.

AREA OF OPERATION : Bethlehem Vengchhak.

The Registration No. & date of the Society will now be No. AW-16/90-91 Dated 15. 4. 1994.

C. Rozama,
Assistant Registrar,
Cooperative Societies, Aizawl West, Aizawl.

CERTIFICATE OF REGISTRATION

In the matter of application of Pu K. Lalrinliana, and 34 (Thirty four) others for registration of Cooperative Society at Kolasib B.P.O. Kolasib Police Station Kolasib Sub Division Kolasib in the District of Aizawl.

I do hereby certify the pursuant to the Section II (2) of the Mizoram Cooperative Societies Act, 1991 the Society has been registered in my Office as a Cooperative Society with limited liability under the title of Kolasib Fishery Cooperative Society Ltd. and numbered as No. AW 38/93-94 Dated in this the twelfth day of April in the year One thousand nine hundred ninety four Anno Domini.

The Bye Laws adopted by the said Society have also been registered.

The following is the area of operation of the Society.

1. Kolasib, Meidum.
2. Saihapui.
3. Bukvannei.

In the matter of application of Pi Tawii and 18 (eighteen) others for Registration of Cooperative Society at Electric Venglai P.O./B.P.O. Aizawl, Police Station Aizawl, Sub-Division Aizawl in the District of Aizawl.

I do hereby certify the pursuant to the Section II (2) of the Mizoram Cooperative Societies Act, 1991 the Society has been registered in my Office as a Cooperative Society with limited liability under the title of the Electric Venglai Handloom, Cooperative Society Ltd. and numbered as No. AW 40/93-94 dated this the fourteenth day of April in the year, One thousand nine hundred ninety four Anno Domini.

The Bye Laws adopted by the said Society have also been registered.

The following is the area of operation of the Society.

1. Electric Venglai V/C area

In the matter of application of Pi/Pu Chalaguri and 14 (fourteen) others for Registration of Cooperative Society at Electric Veng P.O./B.P.O. Aizawl, Police Station Aizawl Sub-Division Aizawl in the District of Aizawl.

I do hereby certify the pursuant to the Section II (2) of the Mizoram Cooperative Societies Act, 1991 the Society has been registered in my Office as a Cooperative Society with limited liability under the title of the Zodin Handloom Cooperative Society Ltd. and numbered as No. AW 39/93-94 dated this the fourteenth day of April in the year One thousand nine hundred Ninety four Anno Domini.

The Bye Laws adopted by the said society have also been registered.

The following is the area of operation of the Society.

1. Electric Veng V/C area

Assistant Registrar,
Cooperative Societies, Aizawl West,
Mizoram, Aizawl.